



امارن! فيق جابتن آكام اسلام فيراق تيدق برتكو شجواب كانس سبارغ فمبن ايات سلاءين دري كاندوشن خطبه يغ دكلواركن.

"رسواه موسوه نكارا"

23 جادى الآخر 1442 / 5 فيبرواري 2021

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِلِ:

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ
النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ²

(سورة البقرة ايات 188)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ³ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁴ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله سام ٢ كيت تيغكتكن كتقواءن كقد الله ﷺ، دغن ملقساناكن قرينتهن دان
منيغكلكن لارغثن. موده-مودهن كيت تركولوغ دالم كولوغن اورغ يغ برجاي ددنيا دان
داخيرة. منبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن خطبة يغ برتاجوق: "رسواه موسوه نكارا".

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله،

رسواه مروفاكن قربواتن جنايه يغ تله منولر دالم كهيدوشن مشاركت. برداسركن
لافورن ميديا، رسواه سوده منولر دالم كالغن قلباكااي كولوغن، تراوتام مليبتكن فييق
يغ ممثوپاءي كواس سفرتي فرخدمتن عوام، سواستا، اهلي قوليتيك دان اورغ عوام.
رسواه مليقوتي قربواتن ميينتا، مناور، منريما سواشن اتاو تونتوتن فلسو ماهوفون مپاله

¹ موجي الله

² ايات القران

³ صلوات كانس نبي محمد ﷺ

⁴ فسن تقوى



کوناکن جاوتن اونتوق کفتیغن دیری، کلوارک دان فییق ۲ ترنتو. مریک یغ تر بایت
دغن رسواہ قولاً تردیری درقد قلباکی کولوغن، سام اد مودا اتاوقون توا، للاکی
ماہوقون وانیتا. رسواہ بولیہ برلاکو دمان ۲ ساج سام اد دتمت سوپی ماہوقون
دتمت یغ ترغ، کران قندیندیغ سبئر فرلاکوان رسواہ ادالہ تقوی دان ایمان. اللہ ﷻ
تله منکسکن ددالم سورة البقرة ايات 188 تادي یغ بر مقصود:

دان جاغنه سہاکن کامو ممان ہرتا سہاکن یغ لاین دانتارا کامو دغن جان یغ باطل
دان جاغنه کامو مپوکوق قارا حاکم سو قایا کامو دامت ممان سہاکن ہرتا اورغ لاین
دغن جان دوسا قد حال کامو مٹاھوئی.

ایات این منکسکن کفد کیت اگر تیدق ممان ہرتا اورغ لاین دغن جان یغ سالہ
سقرتی منیغو، فچہ امانہ دان موغکیر جنجی ترماسوق منریمہ رسواہ. لیبہ ۲ لاکھی قربواتن
مپوکوق فییق برکواس باکی توجوان مغمبیل حق اورغ لاین سچارا باطل. حال این
اکن مٹعاقتکن کظالین کفد فییق یغ سقاتوتش برحق کآتس ہرتا ترسبوت.

سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ،

رسواہ ادالہ قپاکیت دالم مشارکت. سہیغک کینی، اوسہا ممبسمی رسواہ ماسیہ بلوم
منفقکن حاصل سفنوہش، والاوقون قلباکی اوسہا دان کیمین (kempen) دلاکون
دری سہاس کسہاس. سسوغکوش رسواہ بولیہ مٹهنچورکن نکارا، تیدق کیرا سام اد
ای برلاکو دالم کالغن فییق اتسن سباکی قنتدیر ماہوقون کولوغن باوہن. ستیاف یغ
ملاکون رسواہ سام اد فمبری، فزیمہ اتاویغ برسوباہت داغکف سباکی فرومفق ہرتا
رعیت. برداسرکن فمرہاتین، سہاکن بسر فغکت سساورغ، سہاکن بسرلہ قلواغ
اونتوق ترلیبت دغن جنایہ رسواہ دان سہاکن فینتر قولاً مریک ملفسکن دیری درقد
دسایتکن دغن جنایہ رسواہ.

جک بیلغن جنایہ رسواہ این تروس منیغکت، مک اکن ترانچملہ کستابیلن قولیتیک،



ايكونومي دان كسلامتن نكارا. سجاره تله مبوقتياكن بهاوا رسواه اين تله وجود سمنجق ريبوان تاهون يڠ لمقاو. بهكن، اد تمدون يڠ رونتوه عاقبة رسواه اين. القرآن جوڳ منوكلكن قيصة چوباءن ملاكوكن رسواه يڠ دلاكوكن اوليه فوتري بلقيس كقد نبى سليمان عليه السلام. باكايمانافون نبى سليمان عليه السلام منولقش دغن تكس. فريستيو اين دفاقركن اوليه الله تعالى ددالم سورة النمل آيات 35 - 37:

وَإِذْ مُرْسَلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظَرُوا بِمَرَجِّ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَ بِمَالِ
فَمَا آتَيْنَاهُ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾ أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ
لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾

ارتيش: دان اكو هندق مغانتركن هديه كقد مريك، كمودين اكو اكن منوغكو، افاكه بالسن يڠ اكن دباوا باليق اوليه اوتوسن ٢ كيت. مك اقايبلا (اوتوسن قماوا هديه ايت) داتغ مغاندق نبى سليمان، بركاتاله نبى سليمان (كقدان): تيدقله فاتوت كامو مبريكن كقداكو قمبرين هر تا بندا، كران اف يڠ تله دبيريكن الله كقداكو لبيه باعيق دري اف يڠ تله دبيريكنش كقد كامو: بهكن كاموله يڠ بركمبيرا دغن هاش ككاياءن يڠ دهديهكن كقد كامو (اتاو يڠ كامو هديهكن دغن فراساءن مكه). كماليله كقد مريك، مك دي سسوغكوهش كامى اكن منداتغي مريك دغن اشكتن تنترا يڠ مريك تيدق ترداي منتغش، دان كامى اكن مغلواركن مريك دري نكري (سبأ) دغن كاداءن هينا، منجادي اورغ ٢ تاوانان.

قارا جماعه يڠ درحمتي الله،

إسلام مغانكف قربواتن منريما دان مبري رسواه سبائكاي قربواتن يڠ جيحيق. سسيافا يڠ ملاكوكنش دكيرا فاسق دان بردوسا بسر، ماله مريك اكن دلعنة اوليه الله دان رسولش سرتا منريما عذاب داخيرة كلق. سيدنا عبد الله بن عمرو رضي الله عنه مروايتكن

حديث: **الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي فِي النَّارِ.**

مقصودش: قمبري رسواه دان قنريما رسواه اكن ماسوق كدالم نراك. (رواية الطبراني 2026)



سسوڠكوهش إسلام تتف مڠحرامكن رسواه دالم اف جوا بنتوق دان نام. برهاتي-
هاتيله دالم منريما هديه يڠ تيدق اكن دبريكن كڤد كيت جك كيت تيدق مميليقي سبارڠ
جاوتن دان كدودوقن، سباكايان يڠ دقيصهكن دالم كتاب تاريخ الخلفاء بهاوا سيدنا
عمر عبد العزيز رضى الله عنه دبري هديه سوقتو بلياو منجادي خليفه، تتاقي دتولقش. دكاتاكن
كڤداتن : "رسول الله جوك منريما هديه" مك بلياو منجواب: "اف يڠ دتريما اوليه
رسول الله ايت ميمڠ منريما هديه، تتاقي اين بوات ساي اداله سواقن (رسواه)".
رسول الله رضى الله عنه برسبدا:

مَنْ اسْتَعْمَلَنَا عَلَى عَمَلٍ، فَرَزَقْنَاهُ رِزْقًا، فَمَا أَخَذَ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ عُذْلٌ.

مقصودن: سسيافا يڠ كامي بريكن فكرجاءن، كمودين كامي بريكن كاجي، مك اف يڠ
دامبيل سلبپش درڤد ايت برارتي فنيشوان. (رواية أبي داود 2943)
ماريله كيت مڠمبيل فڠاجرن دري سيكف برهاتي-هاتي يڠ دتونجوقكن اوليه خليفه عمر
عبدالعزير رضى الله عنه، كران كباپقن ماءنسي هاري اين تيدق لاني مناقيس سومبر رزقي مريك،
اصلكن اف يڠ دفرأوليه، مڠونتوڠكن مريك. كباپقن ماءنسي ايڠين چڤت كاي دان
مڠعكف هر تا ككايان سباكاي متلامت اوتام دالم كهيدوقن. رينتيتن ايت مريك
سڠكوف ملاكوكن اف سهاج اونتوق منچاقاي متلامت ماسيڠ ۲. قد زمان اين،
مشاركت تيدق لاني مڠعملكن صفة مالو دالم كهيدوقن سهارين مريك. سيكف تيدق
مالو اينيله فونچا برلاكوث رسواه، فڠه أمانه، بردوستا دان سباكايش. مريك تيدق مالو
كڤد الله دان تيدق مالو كڤد مشاركت اونتوق مموات دوسا دان معصية.
سباكاي مڠاخيري خطبة فرتام قد هاري اين، خطيب ايڠين مڠاجق كيت سموا
منجادي ماءنسي يڠ باءيق دڠن منولق عملن رسواه اكر كيت داقت ممستيكن:



- 1 - جامين كسينبوغن نسب دان كتورونن كيت ككل دالم كأءان سوجي تنفا دنوداءي دغن عنصر يغ حرام يغ هاش داقت دبرسيهكن دغن افي نراك الله ﷺ .
 - 2 - فنيغكتن كفرچايان سسام كيت انتارا قميشين دان رعيت، فتديبر دان مشاركت.
 - 3 - بهاوا سكالاً عبادة يغ كيت لقسانان سفرتي صلاة، فواسا، زكاة دان حاج بنر ۲ دترپما اوليه الله ﷺ سهيغك برجاي منچكه كيت درقد ترليت دغن جنايه دان دوسا.
- بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَبَيْتَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اتَّقُوا اللهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو اكر كيت تتف برفكغ كقد عقيدة إسلامية برترسكن أهلي السنة والجماعة، يغ منجادي وارپشن رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيغك كهاري اين. جاكاله هوبوغن دغن الله ﷺ دان سسام مائسي. معموركنله رومه ۲ الله دغن إستقامة منديريكن صلاة برجماعه.

⁵ موجي الله

⁶ صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

⁷ فسن تقوى



ممبر برقسن اكر كيت سام ۲ ممتوهي كاريس قندوان يث دتتشكن اوليه فيهق
بركواس. حاضيره كمسجد دالم كاداعن بروضوء، دواجبكن مباوا سجاده سنديري دان
مماكي قليتوف موك. ماري له كيت سام ۲ بروسقادا، اكر مسجد ۲ كيت تيدق منجادي
كلوستر (kluster) بهارو يث مغانكلكن اوسها مومتوسكن رغانين جاغكيتن كوويد-19.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁹
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ
وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَيْرُوسَ
الْكُورُونَا، وَالْعَلَاءَ، وَالْمِحْنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بِلَادِنَا هَذَا خَاصَّةً،
وَعَن سَائِرِ بُلْدَانِ عَامَّةً. يَا اللَّهُ، بركتيله هيدوف همبامو يث ملقساناكن تونتوتن زكاة دان
كورنياكن رزقي يث برليقت كندا كقد قارا فواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا
مريك، ليندوغيله كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يث
برقنچغن يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايهمو ترهادف راج كامى، دولي يث مها موليا
قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم
سلطان ازلن محب الدين شاه المغفور له، دان راج فرمايسوري فيراق دار الرضوان
توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يذكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلِذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

⁸ آيات القرئان

⁹ دعاء اوتنوق قوم مسلمين